

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 132 (2006)  
**Heft:** 10: Quartiers en gestation

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# JANSEN

## VISS Fire La protection incendie transparente



### Solutions avec des systèmes innovants

Pour le secteur sensible de la protection contre le feu, Jansen a mis au point une construction de façade d'utilisation universelle destinée à l'intérieur comme à l'extérieur: La famille du système VISS Fire. Cette construction à montants/traverses convient aux façades verticales de toutes les classes de résistance au feu et aux verrières.

VISS Fire est la solution idéale pour une transparence sans jonction et un maximum de sécurité.

Demandez nos documentations détaillées ou parlez avec nos spécialistes.

Représentation pour la Suisse romande des profilés Jansen:

**metallica**   
Un pour-tous... les métaux

**Metallica SA**  
1001 Lausanne, Case postale 1120  
Téléphone 021/63123 00, Fax 021/63123 09  
www.metallica.ch, info@metallica.ch

# HALFEN-DEHA. Le choix de la sécurité.

Immeuble commercial Vaduz

*HALFEN Attache mécanique type Body-DT  
Pour des fixations simples de pierres  
naturelles sur béton; réglage en profondeur,  
ajustage vertical et horizontal possible.*



Une multitude de bonnes raisons influence la décision en faveur des produits HALFEN-DEHA. Par exemple en cette période d'augmentation du prix des matières premières nous demeurons un partenaire fiable.

Nous vous garantissons en tout temps une qualité irréprochable des matériaux, une fabrication supérieure dans nos propres usines certifiées, un excellent service technique ainsi que la sécurité de produit d'une marque de renommée mondiale.

**Les produits HALFEN-DEHA signifient sécurité, qualité et protection, pour vous et votre entreprise.**



**HALFEN-DEHA**  
YOUR BEST CONNECTIONS

www.halfen-deha.ch

**travaux de forage  
travaux de battage**

**fondations**

**enceintes  
de fouilles**

**rabattements  
de la nappe**

**RISI**

**les travaux spéciaux  
de génie civil**

041 766 99 99 [www.risi-ag.ch](http://www.risi-ag.ch)

**Scherler**  
ingénieurs-conseils

**Electricité-Télécommunications-Informatique-Sécurité**

Nous sommes une société d'Ingénieurs-conseils indépendants spécialisés en électricité, télécom/informatique et sécurité dans le domaine du bâtiment.

Dans le cadre de l'expansion de notre activité de conseil en sécurité, nous recherchons :

### **UN INGENIEUR EN SECURITE**

#### **Votre fonction**

– Elaboration de concepts de sécurité coordonnés dans le domaine de la construction de bâtiments importants et de leur exploitation

#### **Votre profil**

- Expérience dans l'analyse de risques de toute nature et l'élaboration de mesures adéquates
- Expérience dans les domaines constructifs, techniques et organisationnel concernant la sécurité
- Diplômes et formation en prévention d'incendie et sécurité au travail reconnus AEAI et MSST

#### **Nous offrons**

- Travail passionnant dans une équipe dynamique
- Possibilités de perfectionnement et de progression dans la prise de responsabilités
- Rémunération et prestations sociales intéressantes.

Les candidats sont priés de transmettre leur candidature avec lettre de motivation et documents usuels à :

**Ingénieurs-Conseils SCHERLER SA**  
**Ch. du Champ d'Anier 19 – CP 336**  
**1211 Genève 19 – Tél. 022 929 12 12**



**WWW.REVUE-  
TRACES.CH**

ARCHITECTURE GÉNIE CIVIL  
ENVIRONNEMENT  
NOUVELLES TECHNOLOGIES

Recherche d'archives de 1875 à nos jours